

Poland-Walcz: Technical support services**OJ S 108/2021 07/06/2021****Contract award notice for contracts in the field of defence and security
Services****Directive 2009/81/EC****Section I: Contracting authority/entity**

I.1. Name and addresses

Official name: Skarb Państwa – 1 Regionalna Baza Logistyczna w Walczu

Postal address: ul. Ciasna 7

Town: Walcz

Postal code: 78-600

Country: Poland

Contact person: Jolanta Macias

E-mail: 1rblog.szp@ron.mil.pl

Telephone: +48 261472624

Fax: +48 261472971

Internet address(es):General address of the contracting authority/entity: www.1rblog.wp.mil.plAddress of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/pn/1rblog>**I.2. Type of the contracting authority**

Other: jednostka budżetowa sektora finansów publicznych

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Usługa – wsparcie techniczne dla oprogramowania HMS C3IS Jaśmin

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 17: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Zasadnicza część realizacji wsparcia technicznego przez wykonawcę odbywać się będzie z siedziby jego firmy (wsparcie telefoniczne i interaktywne).

Wsparcie techniczne realizowane będzie w miejscach wykorzystywania oprogramowania.

NUTS code PL Polska

II.1.3. Information about framework agreement**II.1.4.**

Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiot zamówienia dotyczy oprogramowania, do którego uprawnienia licencyjne Siły Zbrojne Rzeczypospolitej Polskiej nabyły na podstawie umowy z roku 2016 w poniższym ukompletowaniu:

- oprogramowanie HMS C3IS Jaśmin dla punktu dystrybucji danych (PDD),
- oprogramowanie HMS C3IS Jaśmin dla wersji klienckiej (WK).

Wsparcie techniczne dla oprogramowania HMSC3IS Jaśmin musi być realizowane z wykorzystaniem modelu uwzględniającego trzy poziomy wsparcia zgodnie z WET.

II.1.5. CPV code(s)

71356300 Technical support services

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 3 000 000,00 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23,00

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

Negotiated without publication of a contract notice

Justification for the award of the contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union

Directive 2009/81/EC

1) Justification for the choice of the negotiated procedure without publication of a call for competition in accordance with Article 28 of Directive 2009/81/EC

All tenders submitted in reply to an open procedure, a restricted procedure or competitive dialogue were irregular or unacceptable. Only those tenderers were included in the negotiations which have satisfied the qualitative selection criteria: no

The periods for the restricted procedure and the negotiated procedure with prior publication of a contract notice are incompatible with the urgency resulting from a crisis: no

Extreme urgency brought about by events unforeseeable by the contracting authority/entity and in accordance with the strict conditions stated in the directive: no

The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason: technical

The contract concerns research and development services other than those referred to in Article 13 of Directive 2009/81/EC: no

The products involved are manufactured purely for the purpose of research, experiment, study or development under the conditions stated in the directive: no

Additional deliveries by the original supplier ordered under the strict conditions stated in the directive: no

Procurement of supplies quoted and purchased on a commodity market: no

New works/services, constituting a repetition of existing works/services and ordered in accordance with the strict conditions stated in the directive: no

Contract related to the provision of air and maritime transport services for the armed forces of a Member State deployed or to be deployed abroad, under the strict conditions stated in the directive: no

Teldat sp. z o.o. sp. k., ul. Cicha 19–27, 85-650 Bydgoszcz jest jedynym podmiotem posiadającym dokumentację techniczną oraz prawa wyłączne na wytwarzanie i dostawę dla Sił Zbrojnych RP oprogramowania SWD C3IS Jaśmin, w tym jego systemu C3IS Jaśmin, a

także właścicielem dokumentacji technicznej oraz kodów źródłowych wymienionych wyrobów i praw autorskich. Zamawiający zamierza udzielić zamówienia w trybie „zamówienia z wolnej ręki”, ponieważ usługa może być świadczona tylko przez jednego wykonawcę z przyczyn związanych z ochroną praw wyłącznych zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 r. o prawach autorskich i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2019 r., poz. 1231 ze zm.). Zgodnie z rozdziałem 1 art. 1 pkt 1 oraz pkt 2 ppkt 1 ustawy o prawach autorskich i prawach pokrewnych przedmiotem prawa autorskiego jest każdy przejaw działalności twórczej o indywidualnym charakterze, ustalony w jakiejkolwiek postaci, niezależnie od wartości, przeznaczenia i sposobu wyrażenia (utwór). Dopuszczenie innego wykonawcy do realizacji ww. zadania jest niemożliwe z uwagi na nieposiadanie przez siły zbrojne kodów źródłowych. Zawarcie umowy na wsparcie techniczne HMS C3IS Jaśmin zapewni właściwe funkcjonowanie systemu HMS C3IS Jaśmin, wprowadzanie niezbędnych zmian do oprogramowania (wymuszanych przez zmiany oprogramowania współpracującego) w jednostkach wojskowych. System został zakupiony przez Siły Zbrojne RP umową nr IU/118/V-139/ZO/WROiB/DOS/Z/2018/364 podpisaną przez Zastępcę Szefa Inspektoratu Uzbrojenia. Firma Teldat sp. z o.o. sp. k. złożyła oświadczenie, że jest autorem i jedynym właścicielem praw autorskich do systemu HMS C3IS Jaśmin pismo nr L.dz. 52/21 z dnia 24 lutego 2021 r. Potwierdzeniem tego stanu rzeczy jest treść umów zawartych z Zastępcą Szefa Inspektoratu Uzbrojenia, zgodnie z którą Siły Zbrojne nabyły tylko licencje na użytkowanie, a nie nabyły kodów źródłowych. Wysoki stopień specjalizacji, który musi cechować wykonawcę zadania oznacza, że zdaniem zamawiającego konieczne i wskazane jest, aby zadanie to wykonywał nie inny wykonawca, ale ten, który opracował, instalował, uruchamiał system HMS C3IS Jaśmin oraz świadczył do tej pory usługi będące przedmiotem niniejszego postępowania. Teldat sp. z o.o. sp. k., ul. Cicha 7, 85-650 Bydgoszcz jest autorem oprogramowania, właścicielem kodów źródłowych do ww. oprogramowania oraz właścicielem dokumentacji systemu wsparcia dowodzenia HMS C3IS Jaśmin „Opis techniczny i instrukcji eksploatacji oprogramowania V.3”, dokumentacja ta została opracowana w firmie Teldat w 2010 r. Mając na uwadze przedstawione argumenty, postępowanie o udzielenie zamówienia w dziedzinie obronności i bezpieczeństwa w opisanej sprawie zostanie przeprowadzone w trybie zamówienia z wolnej ręki, poprzez zaproszenie do udziału w negocjacjach przedstawicieli firmy Teldat sp. z o.o. sp. k., ul. Cicha 7, 85-650 Bydgoszcz.

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

11/2021

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Voluntary ex ante transparency notice

Notice number in the OJ S: [2021/S 086-223769](#) of 4.5.2021

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

31.5.2021

V.2. Information about tenders**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Teldat sp. z o. o. sp. k.

Postal address: ul. Cicha 19–27

Town: Bydgoszcz

Postal code: 85-650

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 2 999 632,05 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23,00

Total value of the procurement:

Value: 3 000 000,00 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23,00

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.2. Additional information**VI.3. Procedures for review****VI.3.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy Pzp.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4. Date of dispatch of this notice

2.6.2021